GELYKHEID, VRYHEID; BROEDERSCHAP.

A°. 1801. Nº. 127

BINNEN-LANDSCHE BATAAFSCHE COURANT.

Saturdag den 10 *October.* *Het 7 Jaar der Bat. Vryheid.*

BATAAFSCHE REPUBLYK.

DE HAGE *den 9 October.* Naar men verneemt, is de ſtemming op het ontwerp van Staatsregeling alhier geweest als volgt: het getal der opgekomenen was 1224, waar onder 705. *ja* en 519. *neen* geſtemd hebben.

Verder verneemt men uit *Haarlem*, dat de uitſlag der ſtemming wegens het ontwerp van Staatsregeling, in die Stad, was geweest 92. *ja*, en 80. ſtemmen *neen*. — In *Delft* was de ſtemming geweest 19. *ja* en 345. *neen;* terwyl 186. Burgers het bekende Declaratoir van ongehoudenheid en proteſtatie geteekend hadden. — In *Gouda* hebben, naar men verneemt, aangaande het genoemde ontwerp van Staatsregeling geſtemd 20. *ja* en 25. *neen;* terwyl op het bovengenoemde Declaratoir 42. Burgers geteekend hebben. — In *Boscoop* hebben geſtemd 3. *ja* en 54. *neen*. — In *Stolwyk* geene *ja*, doch 8. *neen*.

Uit *Amſterdam* heeft men, dat wederom ſucceſſivelyk aan de Municipaliteit aldaar zyn ingeleeverd geworden de bovengenoemde Declaratoiren, en wel, zo men wil, door 3. à 400. Burgers onderteekend; van welke Declaratoiren al mede, even als van de voorgaande, Copie Authentiek is gezonden geworden aan den Directeur *Ernerins*.

Den Burger *Julien* deszelfs zending alhier met opzichte tot de verſchuldigde bepalingen tot den aftogt van 15. duizend Man *Franſche* troepen uit deeze Republyk volbragt hebbende, is dezelve Commisſaris eergisteren van hier naar *Frankryk* geretourneerd. — Naar men wil, moeten zig omſtreeks half October de te vertrekken *Franſche* troepen marſchvaardig maaken.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

WEST-INDIËN.

Indien men de berigten en ſtukken, in verſcheidene *Noord-Americaanſche* Dagpapieren geplaatst, gelooven mag, — en uit den aart der zaake ſchynt 'er geene de minſte reden te zyn, om geloof te weigeren, — heeft de vermaarde Neger-Generaal *Touſſaint Louverture*, op *St. Domingo* en omliggende Eilanden, den 2. Juny laatſtleeden eene nieuwe Conſtitutie ingevoerd, welker inhoud alleröpmerkelykſt is, en hoofdzaakelyk de navolgende inrigtingen vervat. Gemelde Eilanden zullen gezamenlyk éene Colonie uitmaaken, als een integreerend gedeelte van het *Franſch* Staatsgebied, maar beſtuurd door haare eigene byzondere wetten. De Colonie zal in Departementen, Ringen en Parochien verdeeld zyn. Geene Slaaven zullen 'er meer geduld worden; voor altoos is de Slaaverny afgeſchaft, en elk (zonder onderſcheid van zwarte, blanke of gemengde kleur,) wordt vry en *Franſchman* gebooren. De *Roomſch*-Catholyke Godsdienſt is de eenige die openbaar beleeden wordt; maar elke Parochie moet zelve de kosten van haaren openbaaren eerdienſt draagen. De Egtſcheiding is verboden. De Wetgeeving wordt opgedragen aan een Vertegenwoordigend Lighaam, de *Centraale Vergadering van St. Domingo* geheeten, en beſtaande uit twee Afgevaardigden van yder Departement, zitting hebbende voor den tyd van vier jaaren, als moetende yder tweede jaar de helft der leeden afgaan; doch de zitting van elk jaar duurt niet langer dan drie maanden. Het algemeen Gouvernement der Colonie wordt opgedragen aan een *Gouverneur*, die voor vyf jaaren aangeſteld wordt, maar gecontinueerd kan worden. Voor het tegenwoordige benoemt de Conſtitutie tot Gouverneur den Generaal *Touſſaint Louverture*, en wel voor zyn leven lang, uit aanmerking der groote dienſten, door hem aan den Lande bewezen. Ook kiest hy zelf den Gouverneur, die hem na zyn dood zal opvolgen, terwyl de volgende verkiezingen door de Centraale Vergadering zullen geſchieden. De Gouverneur doet de voordragt der wetten, zelfs des noods ter verändering der Conſtitutie, en de Vergadering verwerpt of bekragtigt dezelven. Voorts wordt alles geregeld, wat betrekking heeft tot de Gerechtshoven, Municipaale Beſtuuren, en Financiën. Deeze Conſtitutie zal wel aan het *Franſch* Gouvernement ter fanctie toegezonden, edoch, uit hoofde van het dringend belang der Colonie, onverwyld in werking gebragt worden; gelyk dan ook, volgens gemelde berigten, op den voornoemden dag van 2. July, metterdaad geſchied moet zyn.

ITALIËN.

In het begin der maand September heeft men te *Viterbo* een droevig voorbeeld gehad van de uitwerking dier plotslings, zonder eene genoegzaame oorzaak ontſtaande ſchrikken, welke zo dikwerf het verlies van veldſlagen, en den ondergang van geheele legers ten gevolge gehad hebben, en welken men gewoon is *Paniſche* ſchrikken te noemen. Den 4. September, terwyl men beezig was den plegtigen omgang van *St. Roſa*, de beſchermheilige der ſtad *Viterbo* te houden, ſtortte eene Dame van eene verhevene plaats, op welke zy zig begeeven had om de proceſſie te zien voorby trekken, by ongeluk nederwaarts. In één oogenblik maakte de ſchrik en wanorde zig meester van hun, die met de eerſte oorzaak der opſchudding niet bekend waren. De meenigte kiest ylings de vlugt; een groot aantal toeſchouwers wordt onder den voet gedrongen; de prieſters, de geeſtelyken, en alle de overigen, die met waskaarſen in de hand de proceſſie bywoonden, worden in den hoop medegeſleept. De wanorde verſpreidt zig tot op de plaats, alwaar het beeld der heilige gedragen werd, de waskaarſen, die hetzelve omringen, zetten het kostbaar geheemelte in brand, de dragers vlugten, en alles wordt door de vlammen verteerd. Het is byna ongeloofbaar, hoe veel onheil by deeze geleegenheid de val van een eenige vrouw te weeg gebragt heeft. Men telt tot vyf en dertig perſoonen, die in het gedrang omgekomen zyn, onder welken zig vier kanonniken, en drie geeſtelyken bevinden, welke een gedeelte der Proceſſie uitmaakten; terwyl daarëuboven een onnoemelyk aantal anderen vermonkt, gekwetst of gekneusd is.

DUITSCHLAND.

Den 28. September heeft de Ryksvergadering te *Regensburg* de ſtemmingen over de zaak der *ſchadevergoedingen* voortgezet. De eenige ſtem, die nog in het Collegie der Keur-vorſten ontbrak, te weeten die van *Brunswyk*, [of van *Zyne Groot-Brittanniſche* Majeſteit,] is toen uitgebragt. Zy verklaarde zig mede voor eene Ryks-Deputatie, in den ſchoot der Vergadering genoomen, met byvoeging nochtans van zig gaarne by de meerderheid te zullen voegen, ingevalle dezelve liever eene onbepaalde volmagt aan den Keizer wilde opdraagen. Voor het overige werden in dit Collegie dezelfde nadere uitleggingen, benevens verklaaringen en tegenprotesten wegens de opſchorting der Geeſtelyke verkiezingen gedaan, als in de voorige Zitting by het Collegie der Ryksvorſten. In dit laatſtgemelde hebben, op den 28 September, *Bremen* en *Osnabrug* geſtemd, gelyk *Brunswyk* by de Keurvorſten; *Freyſingen*, *Regensburg*, *Berchtolsgaden*, *Hohenzollern* en de *Teutoniſche* Orde, gelyk *Oostenryk*; alleenlyk noemde de Orde, uit kieschheid zeekerlyk, in plaats van haaren Grootmeester, *Wurtzburg* tot lid der Deputatie. Verſcheidene Stenden, die reeds voor eene volmagt op den Keizer geſtemd hadden, vereenigden zig nu met *Oostenryk* voor eene Ryks-Deputatie, welk gevoelen waarſchynlyk de overhand zal hebben. Ook leeverden op nieuw eenige Stiften Protesten in tegen *Meagdenburgs* of *Pruiſens* verklaaring wegens de Geeſtelyke verkiezingen. Op het einde der Zitting verklaarde de Directoriaale Minister van *Mentz*, dat hy nu eerstdaags het Ontwerp van een *Concluſum*, of Ryks-Goedächten, zou ter tafel brengen, inmiddels geleegenheid laatende, om nog verder te ſtemmen, of de reeds gedaane ſtemmingen aan te vullen en te veranderen.

De verkiezing van eenen nieuwen Keurvorst en Aarts-Biſſchop van *Keulen* is nu vastelyk bepaald op den 13. October aanſtaanden. De Graaf van *Schlick*, tot Keizerlyke Kies-Commisſaris benoemd, is den 3. October van *Frankfort* vertrokken naar *Arensberg*, alwaar die keuze geſchieden zal. De vollſtrekte ſtrydigheid, omtrent den voortgang deezer Verkiezingen, tuſſchen den Keizer en *Pruiſen*, die anderzins omtrent het ſtuk der Schadevergoedingen zo volkomenlyk eenſtemmig handelen, brengt onze *Duitſche* Staatkundigen in geene kleine verwarring. De zaak ſchynt nochtans eenvoudiglyk deeze te zyn, dat de Keizer wel in alles eensgezind is, edoch met uitzondering, wanneer het de onmiddelyke belangen van zyn eigen Huis geldt, en dus de verkiezingen van *Munſter* en *Keulen* alleen daaröm doorzet, om dat zyn Broeder *Antony* het voorwerp der keuze is. Te *Munſter* wordt reeds het Biſſchoppelyk Paleis gereed gemaakt, om den jongen Prelaat te ontfangen, die intuſſchen te *Weenen* beezig is, met aan de gewoone, in dit geval vry beduidenlooze, Kerkformaliteiten te voldoen, en de opvolging der Geeſtelyke waardigheden, by opklimming tot de Biſſchoppelyke, met ſnelheid door te loopen, naar orde en gebruik eenen aanvang gemaakt hebbende met die van Onder-Diaken.

HELVETISCHE REPUBLYK.

Het was den 21. September, toen het rapport der Commisſie over de Conſtitutie door den Burger *Koch* ter Algemeene Landsvergadering werd ingebragt. Het Ontwerp zelf, benevens de modificatien en veranderingen, door de Commisſie daarin gemaakt, voorgeleezen zynde, werd beſloten, het een en ander in het *Franſch* en *Italiaansch* te doen vertolken, en oogenblikkelyk het benodigd getal exemplaaren te laaten drukken, om onder de leeden te worden uitgedeeld; waarna de Vergadering, om tyd van bedaard onderzoek te laaten, zig tot den 25. September adjourneerde. Dien dag moesten de discuſſien over het Ontwerp geöpend worden; dan, een der leden ſloeg voor, vooraf zekere algemeene beginſelen of grondſtagen vast te ſtellen, ten einde de raadpleegingen te regelen, en derzelver uitkomst te beſpoedigen. Dit voorſtel werd in handen der Commisſie van Conſtitutie geſteld, welke men met vier leeden vermeerderde, en gelaste ten ſpoedigſten rapport te doen. Het *Franſch* Gouvernement naamenlyk verlangt haar een einde van zaken, en deszelfs nieuwe Minister *Verninac* heeft de Landsvergadering ernſtig aangeſpoord, om haare werkzaamheden in deeze te verhaasten.

FRANSCHE REPUBLYK.

Het was ten zeven uur in den avond van den 3 October, toen het geſchut te *Parys* het eerst de gelukkige tyding der geſlootene Vreedes-Præliminairen met *Engeland* aankondigde. Nog onbewust, welke gebeurtenis door deeze vreugde ſalves verneld werd, ſtroomde het volk in meenigte naar de ont-

(*Het vervolg op de laatſte bladzyde.*)

zien zy, by monde hunner onderſcheidene Preſidenten, voor de plegtige audiptaken, gelyk wenschten met de heuchgebeurtenis, tot welker daarſtelling hy zo veel deel gehad worddienaar zy allen door *Buonaparte* op eene gepaste wyze antwoord.

Weinig tyds daarna werden de Præliminairen aan de Ministers en de leden van den Staatsraad, daartoe in het Paleis des Consuls byeengekoomen, voorgeleezen, en weldra kwamen zeven ook ter kennisſe des volks. De voordeelige inhoud zer Artykelen is als volgt:

PRÆLIMINAIRE ARTYKELEN VAN VREEDE, *tuſſchen de Franſche Republyk en Zyne Britannſche Majeſteit, te Londen geſteekend, den 9. Vendemiaire, het* 10. *Jaar der Franſche Republyk* (1. *October* 1801.)

Art. I. Zo dra de Præliminairen geteekend en geratificeerd

* De Eerſte Conſul van de *Franſche* Republyk, in naam van

zullen zyn, zal de opregte Vriendſchap, tuſſchen de *Franſche* Republyk en Zyne *Brittanniſche* Majeſteit, ter Zee en te Land, herſteld zyn, in alle de deelen der Waereld. Dien ten gevolge, en ten einde alle vyandlykheden, tuſſchen de beide Mogendheden, en tuſſchen deeze en derzelver reſpective Geallieerden, daadlyk ophouden, zullen 'er met den grootſten ſpoed aan de Land- en Zeemagt daartoe de nodige orders worden overgebragt; terwyl elk der Contracteerende Partyën zig verbindt om de nodige Paspoorten te geeven, en alles daar te ſtellen wat de ſpoedige overbrenging van gemelde orders zou kunnen bevorderen, en derzelver uitvoering verzekeren.

Voorts is men onderling overeengekomen, dat alle Conquesten, die 'er van wegens de eene of andere der Contracteerende Partyen, op eene derzelve of op haare Geallieerden, na de Ratificatie deezer Præliminairen mogten gemaakt zyn, zullen beſchouwd worden als niet gedaan, en getrouwelyk begreepen in de Reſtitutiën, die 'er na de Ratificatie van het Definitif Tractaat plaats zullen hebben.

II. Zyne *Brittanniſche* Majeſteit, zal aan de *Franſche* Republyk en aan haare Geallieerden; namelyk aan Zyne Catholyke Majeſteit, mitsgaders aan de *Bataafſche* Republyk, alle de Bezittingen en Colonien terug geeven, die door de *Engelſche* Magt geduurende den tegenwoordigen Oorlog zyn bezet of geconquesteerd geworden, met uitzondering van het Eiland *de la Trinidad* en de *Hollandſche* Bezittingen op het Eiland *Ceylon*; van welke Eilanden en Bezittingen Zyne *Brittanniſche* Majeſteit zig de volle en geheele Souvereiniteit voorbehoudt.

III. De Haven van de Kaap *de Goede Hoop* zal voor de Handel en de Vaart der beide Contracteerende Partyën open zyn, welke 'er dezelfde voorregten zullen genieten.

IV. Het Eiland *Malthe* met deszelfs onderhoorige Plaatſen zal door de *Engelſche* Troepen geëvacueerd en terug gegeeven worden aan de order van *St. Jan van Jeruſalem*; ten einde de voltrekte onafhanglykheid van dat Eiland, ten aanzien van de eene of de andere der beide Contracteerende Partyën, te verzekeren, zal het geſteld worden onder de guarantie en protectie van eene derde Mogendheid, die by het definitif Tractaat zal worden aangeweezen.

V. *Egypten* zal worden terug gegeeven aan de Verhevene Porte, welker Landen en Bezittingen in derzelver integriteit zullen worden gehandhaafd, zo als dezelve waren voor den tegenwoordigen Oorlog.

VI. De Landen en Bezittingen van haare Allergetrouwſte Majeſteit zullen ook in derzelver integriteit worden bewaard.

VII. De *Franſche* troepen zullen het Koningryk van *Napels* en den *Romeinſchen* Staat ontruimen; insgelyks zullen de *Engelſche* troepen *Porto-Ferrayo*, en in het algemeen alle de Havens en Eilanden ontruimen, welke zy in de *Middellandſche*- of *Adriatiſche* zee zouden mogen bezetten.

VIII. De Republyk der zeven Eilanden zal door de *Franſche* Republyk erkend worden.

IX. De ontruimingen, afſtanden en teruggaven, by deeze Præliminaire Artykelen bepaald, zullen ter uitvoer gebragt worden, wat *Europa* betreft, binnen één maand; wat het vaste Land en de Zeeën van *America* en *Africa* betreft, binnen drie maanden; en op het vaste Land en de Zeeën van *Aſia*, binnen zes maanden na de ratificatie van het definitif Tractaat.

X. De respective Gevangenen zullen, terſtond na de uitwisſeling der ratificatie van het Definitif Tractaat, in maſſa, en zonder raatſoen terug gegeeven worden; mits van wederzyden betaalende de particuliere ſchulden, die zy zouden mogen gemaakt hebben. Daar 'er discuſſien ontſtaan zyn, aangaande de betaaling van het onderhoud der Krygsgevangenen, behouden de Contracteerende Mogendheden aan zig, de beſliſſing van deeze queſtie, door middel van het definitif Tractaat, overeenkomſtig het Recht der Volken, en de beginſelen, door het gebruik gewettigd.

XI. Ten einde alle redenen van klagten en geſchil voor te komen, die 'er zouden kunnen ontſtaan ten aanzien van Pryzen, die na de onderteekening der Preliminaire Artykelen op Zee mogten gemaakt zyn, is men wederzyds overëengekomen: dat de Schepen en Goederen, die in het *Canaal* en in de *Noord*-zee, na den tyd van 12. dagen, van de uitwisſeling der Ratificatie van de Preliminaire Artykelen af te reekenen, genomen mogten zyn, van wederzyden zullen terug gegeeven worden; dat, van het *Canaal* en de *Noord*-zee af tot aan de *Canariſche* Eilanden ingeſlooten, 't zy in den *Oceaan*, 't zy in de *Middellandſche* zee, de termyn weezen zal van eene maand; van twee maanden van gemelde *Canariſche* Eilanden af tot aan de Linie, en eindelyk van 5. maanden, in alle de andere deelen der Waereld, zonder eenige uitzondering, of andere meer byzondere onderſcheiding van tyd en plaats.

XII. Alle de Sequestratiën, van wederzyde, gelegd op de Goederen, Revenuen en Gelden van welken aart zy ook mogen zyn, toebehoorende aan eene der Contracteerende Mogendheden, of aan derzelver Burgers of Onderdaanen, zullen, onmiddelyk na de onderteekening van 't definitif Tractaat, opgeheven worden. De beſliſſing van alle reclames, tuſſchen de individueele Perſoonen der beide Natiën, van Schulden, Eigendommen, Goederen of Rechten hoe ook genaamd, welke overëenkomſtig de aangenomen gebruiken en het Recht der Volken, op het oogenblik van den Vreede, moeten terug gegeeven worden, zal aan de Competente Rechtbanken worden gerenvoyeerd, en in dien gevalle zal 'er prompt en volledig recht gedaan worden, in het Land waar de reclames reſpectiveliyk zullen zyn gedaan. Tevens is 'er bepaald, dat dit Artikel terſtond in de Ratificatie van het definitif-Tractaat, door de Contracteerende Mogendheden zal worden toegepast op de reſpective Geallieerden, en de byzondere Perſoonen van hunne Natie, onder voorwaarde van eene rechtmaatige wederkeerigheid.

XIII. Ten aanzien der Viſcherye op de kusten van *Terra Nova* en bygeleegene Eilanden, en in de Golf van *St. Laurens* zyn de beide Mogendheden overëengekomen, om dezelve te herſtellen op denzelfden voet als waarop zy waren vóór den tegenwoordigen Oorlog; zig voorbehoudende, om by het definitif Tractaat, zodanige ſchikkingen te maaken, als rechtmaatig en wederzydsch nuttig zullen worden geöordeeld, ten einde de Viſchery der beide Natiën in dien ſtaat te brengen, als meest geſchikt is tot behoud van den Vreede.

XIV. In alle gevallen van teruggaven, by het tegenwoordig Tractaat bepaald, zullen de Fortificatiën worden terug gegeeven, in dien ſtaat waarin zy zig op het oogenblik des tegenwoordigen Tractaats, bevonden; en alle de Werken, die zedert de bezetting gemaakt zyn, zullen onaangeroerd blyven. Daar en boven is beſloten, dat, in alle de gevallen van afſtand, welke by dit Tractaat zyn bepaald, aan de Inwooners, van welke Stad of Natie zy ook mogten zyn, een termyn van drie jaaren zal worden toegeſtaan; te reekenen van de bekendmaaking des definitiven Vreedes Tractaats af, om beſchikkingen te maaken over hunne Eigendommen, welke zy voor of geduurende den tegenwoordigen Oorlog verkreegen of bezeeten hebben: binnen welken termyn van drie jaaren zy vryelyk hunnen Godsdienst zullen kunnen uitoefenen, en het genot hebben van hunne Eigendommen.

Dezelfde magt wordt in de terug gegeevene Landen toegeſtaan aan alle de geenen, die zig aldaar, geduurende den tyd dat gemelde Landen door *Groot-Brittannien* waren ingenomen, hebben ter neder gezet.

Ten aanzien der andere Inwooners der terug gegeevene of afgeſtaane Landen is bepaald, dat geen van hun, in zyn Perſoon of Goederen, onder eenig voorwendſel, uit hoofde van zyne Staatkundige gevoelens of gedragingen, of om zyne gehechtheid aan eene daad der beide Mogendheden, of om eenige andere reden hoegenaamd, zal mogen worden vervolgd, ontrust of geſtoord ten zy om Schulden, ten aanzien van individuëele Perſoonen gecontracteerd, of om daaden, na de ſluiting van het definitif Tractaat bedreeven.

XV. Deeze Præliminaire Artykelen, zullen geratificeerd en de Ratificatien daarvan uitgewisſeld worden te *Londen*, binnen den tyd van veertien dagen uiterlyk, en, terſtond na derzelver Ratificatie, zullen van wederzyden Gevolmagtigden worden benoemd, die zig naar *Amiëns* zullen begeeven, ten einde overtegaan tot de Redactie van het Definitif-Tractaat, in overleg met de Geallieerden der Contracteerende Mogendheden.

„Ten welker oirkonde wy Ondergeteekenden, Gevolmagtigden van den Eerſten Conſul der *Franſche* Republyk, en van Zyne *Britanniſche* Majeſteit, uit kragt van onze reſpective Volmagten, deeze Præliminaire Artykelen hebben geteekend en met onze Zegels bekragtigd."

Gedaan te *Londen*, den 9. Vendemiaire, het 10. Jaar der *Franſche* Republyk, den 1. October 1801.

(*geteekend*) OTTO.
HAWKESBURY.

Terſtond na het teekenen deezer Præliminairen zyn dezelven door den Koning van *Engeland*, en, kort na derzelver aankomſt in *Frankryk*, door den Eerſten Conſul GERATIFICEERD.

(*Het vervolg op de kant van deeze bladz.*)

Den 4 October, hebben de Conſuls een beſluit genomen, by hetwelk bepaald wordt, dat het algemeen feest, wegens het ſluiten deezer Præliminairen te houden, op den 18. Brumaire (9. November) aanſtaanden, zal plaats hebben, om alzus gelyktyds, en als in één adem, deeze gelukkige gebeurtenis te vieren, met de herdenking der omwenteling, welke *Buonaparte* aan het hoofd van het *Franſche* Staats-beſtuur geplaatst heeft.

De Schout-by-Nagt *Decrès* is in plaats van den Burger *Forfait*, die tot andere functiën beſtemd is, tot Minister der Zeezaaken en der Colonien benoemd.

In een onzer laatſte Nommers heeft zig een zeldzame foort van *Wolf*, by ons, bekend gemaakt, welke door zyne ſtoutheid, ſterkte en bloedzuigt zig veele onheilen had kunnen verbreiden, indien het den inwooners niet ſpoedig gelukt ware hem om hals te brengen. Ziet hier het geen van dezelfs verſchyning gemeld wordt. Den 17. September ontdekte men, by het gezigt van Wolf gelykende, in de gemeente *Pont*, in het arrondiſſement van *Chateaulin*, alaan het tooneel van vernielingen, die 'er ſchrik verſpreidde, en alles aantaste, wat 'er voor zyne woede bezweek. Het wist tot op de werf eener boerery door te dringen, en was op het punt om de moed eener dienſtmaagd het wigt te doen gevoelen, toen de ſchreeuw van dit meisje door de naastgelegene velden, en de ſnaphaanen gewapend, het dier te gemoet deden komen. De honden, die 'er tegenwoordig waren, vielen op hetzelve, welke in één oogenblik verminkt of verſcheurd, terwyl de jonge magt de bewooners der hoeve belette, het dier verder te vervolgen. — Den volgenden dag, teeken zyn vyf uuren in de morgend, verſcheen het wederom ter zelfder ſtede, en was door de tamboen zyn Vader, het geweer, het welk zynen zoon ontvallen was, opgeraapt, zig van hetzelve als eene knods bediende, waarmede hy het dier herhaalde slagen toebragt. Het hout van den ſnaphaan derzelver geweld niet kunnende uithouden, vloog in ſplinters; maar de loop, welke overbleef, diende den Burger *Lelard*, om de nederlaage van zynen vreeslyken vyand te volvoyen. Het geſchreuvelde dier ſchynt van eene ſoort te zyn, die niet in het land bekend is: het heeft eenige gelykenis met den Wolf, doch draagt tevens merkteekenen van den Dog: zyn loop is van eene monſtrachtige grootte, en zyne kaken zyn op de vreeslykſte wyze gewapend.

D R U K F E I L E N.

In onze voorige Courant, Artykel *Rusland*, reg. 5. ſtaat: *Rusland*; lees: *Duitschland*. Artykel *Zweeden*, reg. 1. ſtaat: 14. *Auguſty*; lees: 14. *September*.

*** By den Boekverkooper *JOHANNES ALLART* te Amſterdam, is gedrukt, en wordt uitgegeeven: de ALGEMEENE EN BYZONDERE NATUURLYKE HISTORIE DER VIERVOETIGE DIEREN, door wylen den Heere Graaf *de Buffon*, XIX. en laatſte Deel in gr. 4to, met 74. Afbeeldingen van verſchillende ſoorten van Dieren, vertaald door J. D. PASTEUR. Uit hoofde van de onzekerheid, hoe veel Exemplaren bevorens op dit koſtbaar Werk gedrukt waren, daar de tegenwoordige Uitgeever de vorige deelen van 't zelve niet heeft uitgegeeven; is de oplage van dit deel ſlegts zeer klein. Dus zullen zy, welke dit hun werk (*dat met de Anatomie thans geheel uitverkogt is,*) willen compleet maaken door den aankoop van dit laatſte Deel, zig ten ſpoedigſte by bovengemelden Uitgeever of hunne gewoone Boekverkoopers gelieven te adreſſeeren. Ook zyn maar zeer weinige Exemplaren te bekomen, onder den tytel van XII. Deel, ter completeering der Exemplaren, welke in XI. Deelen *zonder Anatomie* zyn uitgegeeven. Ook zyn 'er eenige gedrukt op *groot papier* voor de zulke, welke groot-papiere Exemplaaren bezitten. Die, welke ook dit Deel *gekouleurd* verkiezen, kunnen hetzelve bekoomen, door een bekwaam Schilder, naar beste *originееlen gekouleurd*, op *groot* en *klein* Papier.

*** De Boekverkooper *ALLART* te Amſterdam ontfangen hebbende uit handen van de Familie 't *originеel Pourtrait* van wylen den Heer *Raadpenſionaris* VAN DE SPIEGEL, en zulks hiervan kort, door den Heer *R. Vinkeles* in 't koper gebragt, zullende uitgeeven, verzoekt de Boekverkoopers, welken Exempl. beſteld zyn, die ten eerſten aan bovengemelde op te geeven; zullende buiten die geen Exempl. afgeleeverd worden. De Proefdr. met en zonder letters a *f* 1:16:0, and à *f* 1:5:0.

*** DE VOORNAAMSTE OORZAAK, dat veelen Martelaars van Kiespyn zyn, is, dat de Ouders de Tandjes der Kinderen in het wild laaten groeijen; die Tanden, te zeer gekneld, worden uit de orde gedrukt, „groeijen ſcheef, worden holen pynlyk; op het Tandvleesch, zetten zig zweeren enz.: die NEGLIGENCE is te minder te ontſchuldigen, daar men by den Tandmeester SAMUEL LEHMANS, te Amſterdam, bekend met alle Accidenten aan de Tanden, en zeer expert in alle derzelver Operatien, (*des benodigd zynde voor Niet*) kan geholpen worden; zyn habiel uitneemen van pynlyke KIEZEN, zyn zeer natuurlyk inzetten van valſche Tanden en verdere Operatien aan dezelven, oeffent hy met de grootſte luſt, ingevolge goedgunſtige admiſſie der Stad Amſterdam, ſedert 1770, en niet minder goedgunſtige admiſſie der Stad Haarlem, ſedert 1781. Woont en is dagelyks te ſpreeken en te ontbieden, op de Antonies of Jooden-Breeſtraat, tegen over de GROOTE HARDSTEENEN APOTHEEK, in No. 39. te Amſterdam.

*** „Het VIERDE STUK der BYDRAGEN, *betrekkelyk den ſtaat en de verbetering van het* SCHOOLWEZEN *in het Bataafſch Gemeenebest;* is heden by *D. DU MORTIER en ZOON*, te *Leyden*, van de Pers gekoomen, en, aan hunne Correſpondenten in de andere Steden verzonden. — *In dit, voor iederen Schoolhouder in ons Vaderland zoo ten eenenmaale belangryk* „Tydſchrift, (*het welk met voorkennis en medeweeten van den* Agent der Nationaale Opvoeding *wordt uitgegeeven, en in het* „*welk Hy alle Berichten en Stukken, van wegen zyn Agentſchap, betrekkelyk het laagere Schoolweezen, die Hy voor het Publiek van belang reekent, doet plaatſen,*) *zal ook by vervolg beſtendig de naauwkeurigſte en volleedigſte opgaave gedaan worden van alle de in ons Gemeenebest* openvallende SCHOOLMEESTERS-PLAATSEN, *en derzelver daarop gevolgde* Vervulling, — *als zullende de Uitgeevers, door het Agentſchap der Nationaale Opvoeding zelve, daartoe in ſtaat geſteld worden.*

Door J. J. STUERMAN, in de Hage.